



Port Said Chamber of Shipping's News

P.S.C.S



اخبار غرفة ملاحه بورسعيد

P.S.C.S

Applying Monitoring Devices According to The Decree Number 623 for the year 2018



-The members of the General Assemble have been informed with the decree number 623 for the year 2018, which states that :The participants who their jobs require selling merchandise, or doing services to the final consumer directly, should bank up the exchange for selling the items , or doing the services by devices which record the cash receipts.

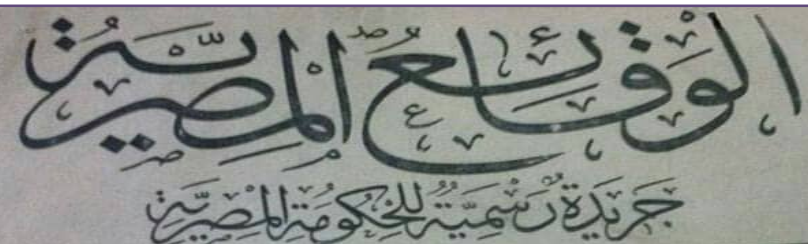
which -Those participants should use these systems, make the authority able to have the bills, and its data in electronic way .

-And the Egyptian Tax Authority specifies the technical qualifications for these devices. In addition, these participants are committed to get the client's personal ID; in case the bill is released more than 50.000 L.E.

-This system is processed through two stages ,the first one is experimental one, the second one the fulfillment one. This decree has been carried out since its publication.



تطبيق أجهزة المراقبة طبقا لقرار ٦٢٣ لسنة ٢٠١٨



- تم التعميم على السادة اعضاء الجمعية العمومية القرار ٦٢٣ لسنة ٢٠١٨ والذي ينص على : يلتزم المسجلون الذين يتطلب نشاطهم بيع سلع او اداء خدمات للمستهلك النهائي مباشرة بتحصيل مقابل بيع السلعة او اداء الخدمة من خلال ماكينات تسجيل المتحصلات النقدية او اي انظمة بيع الكترونية .

-يلتزم المسجلون المشار اليهم بالمادة الاولى تركيب الاجهزة او الانظمة التي تمكن المصلحة من الحصول الكترونيا علي الفواتير و بياناتها وقسائم تحصيل النقدية .

-وتحدد مصلحة الضرائب المصرية المواصفات الفنية لتلك الاجهزة . كما يلتزم هؤلاء المسجلون بالحصول على الرقم القومي للعميل في حالة اصدار فاتوره بقيمه اكثر من خمسين الف جنيها .

-يتم تنفيذ المنظومة المشار اليها في المادة السابقة على مرحلتين : الاولى مرحلة التجارب خلال ستة اشهر ولا يترتب عليها اثار ضريبية مؤتمة ، وتليها مرحلة التطبيق الفعلي . وينشر هذا القرار في الوقائع المصرية و يعمل به من تاريخ نشره .



Problems and Issues

-Port Said Chamber of Shipping keeps an eye on some issues, that faces the members of the General Assembly, one of the important is:

• **Cash to Master**

-As communicating with competent authorities is still kept, to solve this problem as soon as possible .

-Moreover, Port Said Chamber of Shipping continues pursuing the collectible duality of travelling permits' issues .As Port Said Chamber of Shipping has asked to present this issue with other issues in Supreme Council of Ports' next meeting.



مشكلات وقضايا

- تتابع غرفة ملاحة بورسعيد بعض المشكلات التي تواجه السادة اعضاء الجمعية العمومية ومن اهمها :

❖ **Cash to Master**

- حيث انه جارى التواصل بالجهات المعنية لحل هذه المشكلة باقرب وقت ممكن .

- وعلاوه على ذلك ، تتابع غرفة ملاحة بورسعيد مشكلات ازدواجية تحصيل تصاريح السفر اذ قامت الغرفة بطلب ادراج هذه المشكلة ضمن المشكلات التي ستعرض بالمجلس الاعلى للموانىء باجتماعه القادم .



Master Plan for Egyptian Commercial 2030



-Port Said Chamber of Shipping has hosted the German delegation , the responsible of Master Plan 2030 to the East of Port Said ,and this was in the presence of : captain/ Alaa Elmasry (Economic Authority), Major General/ Ibrahim Youssef, responsables from



Maritime Transport Sector, and members from the General Assemle

**-This meeting was held to discuss suggestions and the developing views under title(Master Plan for Egyptian Commercial)
-Finally,the Chmaber thanked the attendants for their supervisor attendance.**

الخطة الرئيسية للتجارة المصرية ٢٠٣٠



- و ذلك لمناقشة المقترحات و الرؤي التطويرية في اطار الاجتماعات التحضيرية لمؤتمر الاكاديمية تحت عنوان Master Plan for Egyptian Commercial وقد تم باللقاء عرض رؤية غرفة ملاحه بورسعيد لرؤيتها التطويرية لمنطقة الشرق و تم عرض المشكلات التي تواجه اعضاء الجمعية العمومية بميناء شرق و غرب بورسعيد . - و قد انتهى اللقاء في تمام الساعة الثامنة و النصف مساءً؛ وقد شكرت غرفة ملاحه بورسعيد السادة الحضور راجيين من الله ان يوفق مصرنا الحبيبة لما هو خير.

استضافت غرفة ملاحه بورسعيد الوفد الالمانى المسئول عن دراسة Master Plan 2030 لمنطقة شرق بورسعيد وذلك بحضور كلا من : - القبطان علاء المصري بالهيئة الاقتصادية لتنمية المحور. - و اللواء /ابراهيم يوسف مستشار وزير النقل سابقا ؛ و مستشار الاكاديمية العربية للعلوم و التكنولوجيا حاليا . -و مجموعة من السادة المسئولين من قطاع النقل البحري و الاكاديمية العربية للعلوم و التكنولوجيا ؛ و مجموعة من اعضاء الجمعية العمومية .



Cooperating to Proffer Services Training



CENTRAL BANK OF EGYPT
Egyptian Banking Institute

-Under the cooperating between the Egyptian Banking Institute and Portsaid Chamber of Shipping, the institute has presented services training to the members of Port Said Chamber of Shipping.

-The Institute has offered collection of programmes , which are selected from banking operations sector , that suit members' work at their companies .These services will be held in the institute or out of the institute. The institute was careful to activate training partnership with Port Said Chamber of Shipping, as it's the sunshade for all Maritime Transport Sector's works in Port Said.



التعاون في تقديم الخدمات التدريبية



CENTRAL BANK OF EGYPT
Egyptian Banking Institute

- في ظل التعاون القائم بين المعهد المصرفي المصري التابع للبنك المركزي المصري و غرفة ملاحه بورسعيد، قام المعهد بعرض خدمات تدريبية للشركات الاعضاء بغرفه ملاحه بورسعيد .
-وقام المعهد بعرض مجموعة من البرامج المنتقاه من قطاع العمليات المصرفية التي تتناسب مع عمل الشركات الاعضاء بغرفة الملاحه ، على ان يتم تقديم الخدمات التدريبية في مقر المعهد او في قاعات خارجية بما يتناسب مع احتياجات الشركات الاعضاء ، وحرص المعهد المصرفي على تفعيل الشراكة التدريبية مع غرفه الملاحه ببورسعيد بصفتها المظلة لكل اعمال قطاع النقل البحرى ببورسعيد.

